

БЕСШТОКОВЫЕ ПНЕВМОЦИЛИНДРЫ

СЕРИЯ 50

ПАСПОРТ



1 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Пневмоцилиндры поршневые (далее – цилиндры) предназначены для преобразования энергии сжатого воздуха в возвратно-поступательное движение поршня и штока и могут применяться в составе пневматического оборудования и технологической оснастки, работающие на сжатом воздухе при давлении до 8 бар и температуре окружающего воздуха от минус 10 до 50°С со скоростью перемещения штока до 1м/с.

Бесштоковые пневмоцилиндры Серии 50 поставляются 7 различными диаметрами, обеспечивая наибольшее количество применений.

На поршне цилиндра установлен постоянный магнит, обеспечивающий срабатывание магнитных датчиков положения, закрепляемых в специальных канавках на боковой поверхности цилиндра.

Бесштоковые приводы этой серии оснащены устройствами пневматического демпфирования в конце хода с регулировкой интенсивности торможения с помощью винтов, расположенных в крышках.

Цилиндры Серии 50 рекомендуется применять так, чтобы не превышать максимальных нагрузок и моментов. (см. таблицы допустимых моментов)

Из-за применения специальных магнитных лент - запрещается проведение сварочных работ на оборудовании с установленным бесштоковым цилиндром Серии 50.

Предприятие-изготовитель: 

«Camozzi S.p.A.» - Италия
Via Eritrea, 20/I
25126 Brescia - Italy

Поставщик: 

«Aircrafter» - Россия
www.aircrafter.ru
Тел. (495) 638-08-11
Факс. (499) 738-95-07

2 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конструкция	бесштоковый с внутренней кареткой
Действие	двустороннего
Материал	алюминиевые крышки, поршень и гильза; уплотнения NBR, полиуретан
Крепление	лапы, опоры, плавающая скоба
Диаметр	Ø 16, 25, 32, 40, 50, 63, 80 мм
Ход (min-max)	для всех диаметров 100 - 4000 мм.
Рабочее давление	1 - 8 бар
Рабочая температура	-10°C ÷ +50°C
Среда	сжатый воздух со степенью фильтрации не менее 40 микрон, с распылением масла или без масла. Если уже используется маслораспыление (мы рекомендуем применять масло ISO VG32), то подачу масла прекращать <u>нельзя</u>
Скорость (без нагрузки)	минимальная - 10 мм/с, максимальная - 1000 мм/с (без нагрузки)

3 КОДИРОВКА ПНЕВМОЦИЛИНДРОВ СЕРИИ 50

50	M	2	P	50	A	0500
----	---	---	---	----	---	------

50 Серия

M Модификация:
M = стандартный, магнитный

2 Действие:
2 = двусторонний с демпфированием в обе стороны

P **Материалы:**
P = анодированный алюминиевый профиль, уплотнения полиуретан и NBR, стандартная каретка
U = анодированный алюминиевый профиль, уплотнения полиуретан и NBR, каретка с фланцем

50 **Диаметры:**
Ø 16 мм
Ø 25 мм
Ø 32 мм
Ø 40 мм
Ø 50 мм
Ø 63 мм
Ø 80 мм

A **Тип крепления:**
A = стандартный

0500 **Ход:**
100 - 4000 мм.

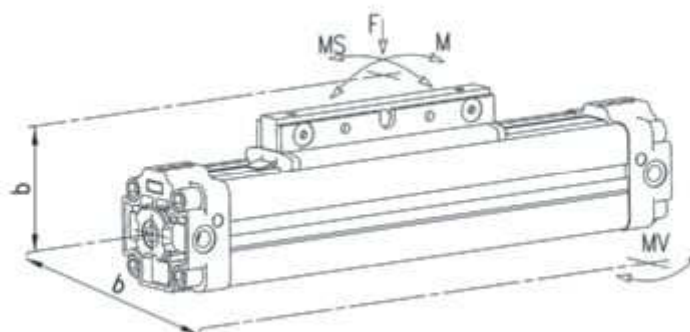
4 МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА И МОМЕНТЫ ЦИЛИНДРОВ СЕРИИ 50

$$M = F \times b$$

$$MS = F \times b$$

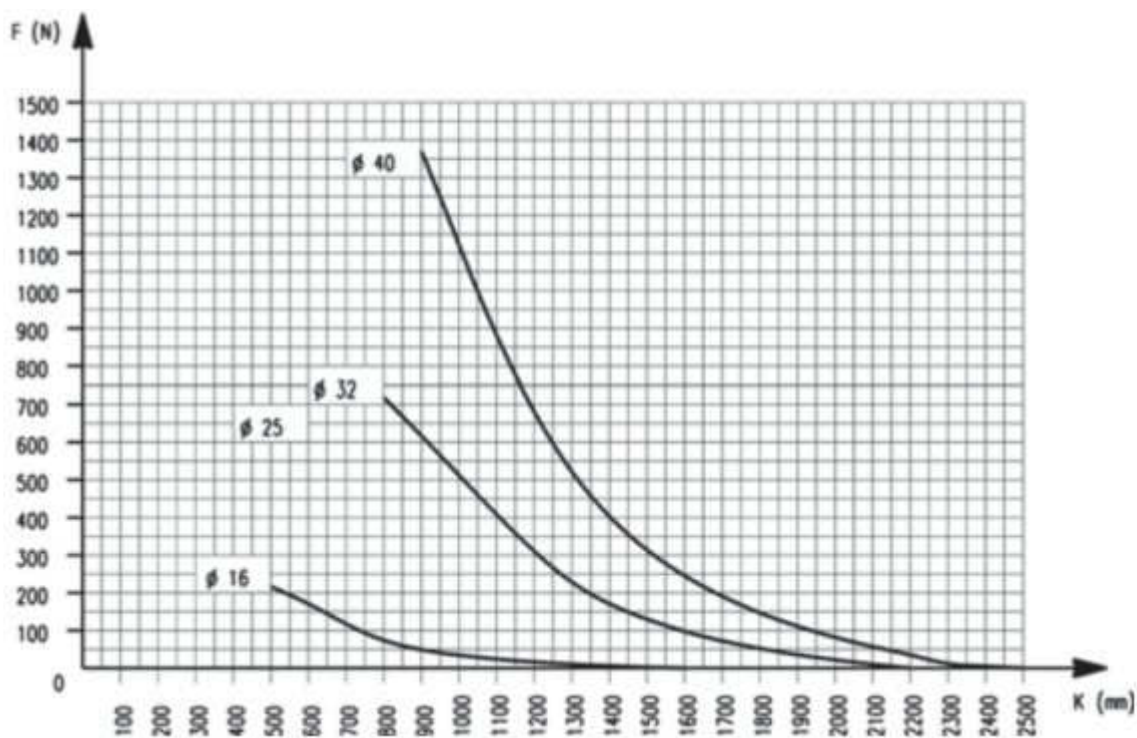
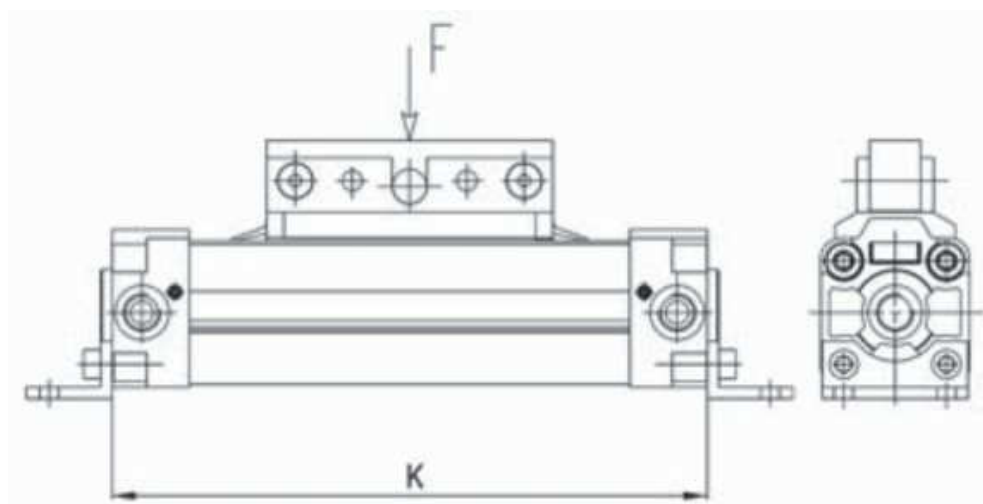
$$MV = F \times V$$

Примечание: Предполагается, что нагрузки и моменты приложены отдельно.



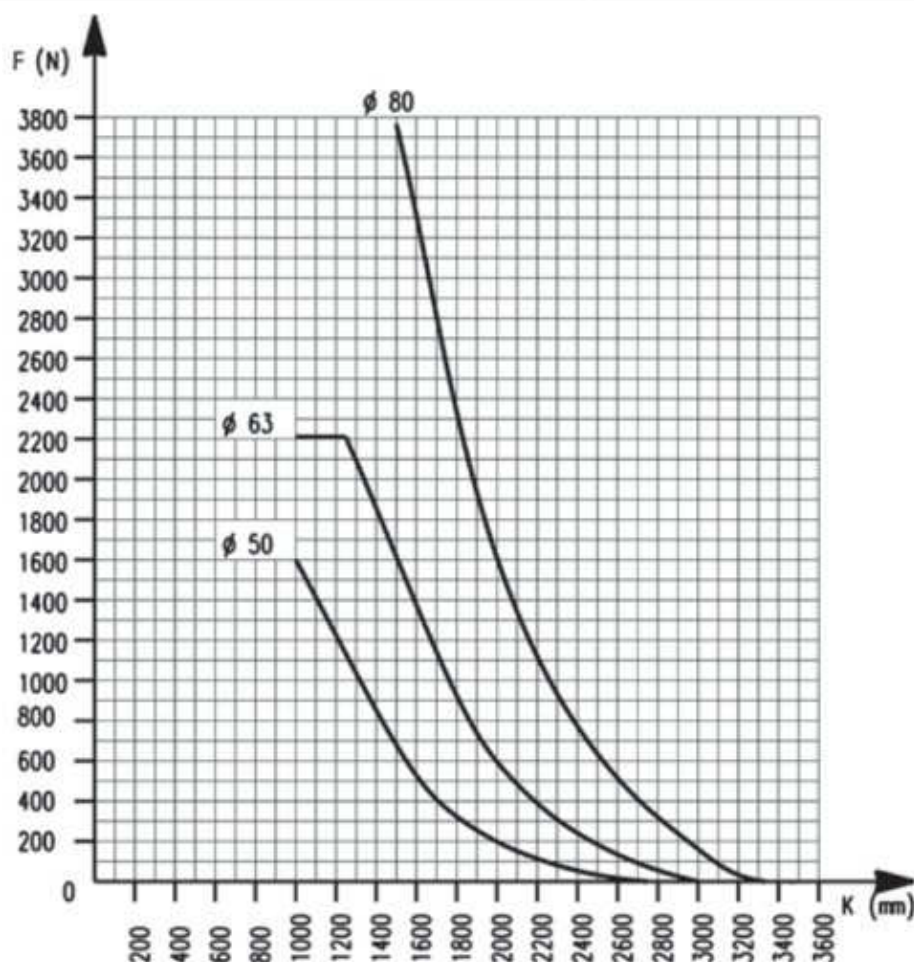
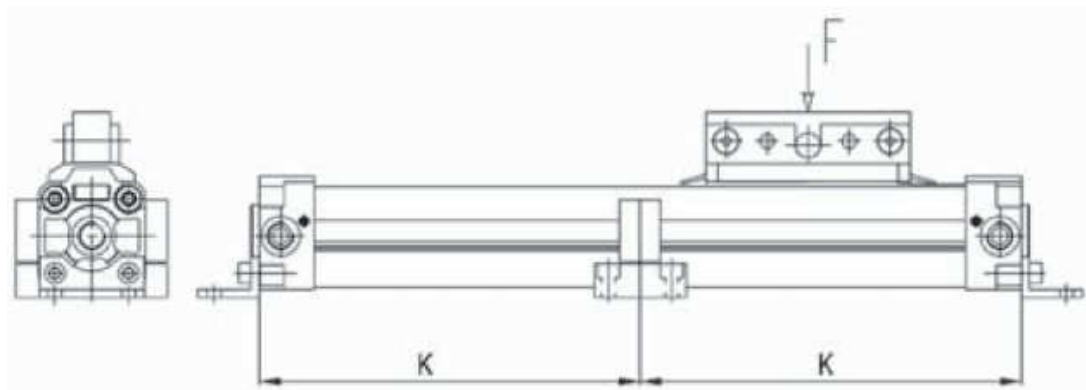
РАЗМЕРЫ				
Ø	Максимально допустимая нагрузка (Н) F	Максимальный изгибающий момент (Нм) M	Максимальный изгибающий момент (Нм) MS	Скручивающий момент (Нм) MV
16	218	3,1	0,5	1
25	660	12,4	1,9	5
32	720	30	4	8
40	1370	39	4	9
50	1600	122	11	16
63	2210	190	19	26
80	3770	305	30	47

5 НАГРУЗКИ В СООТВЕТСТВИИ С ОПОРНОЙ БАЗОЙ ЦИЛИНДРА

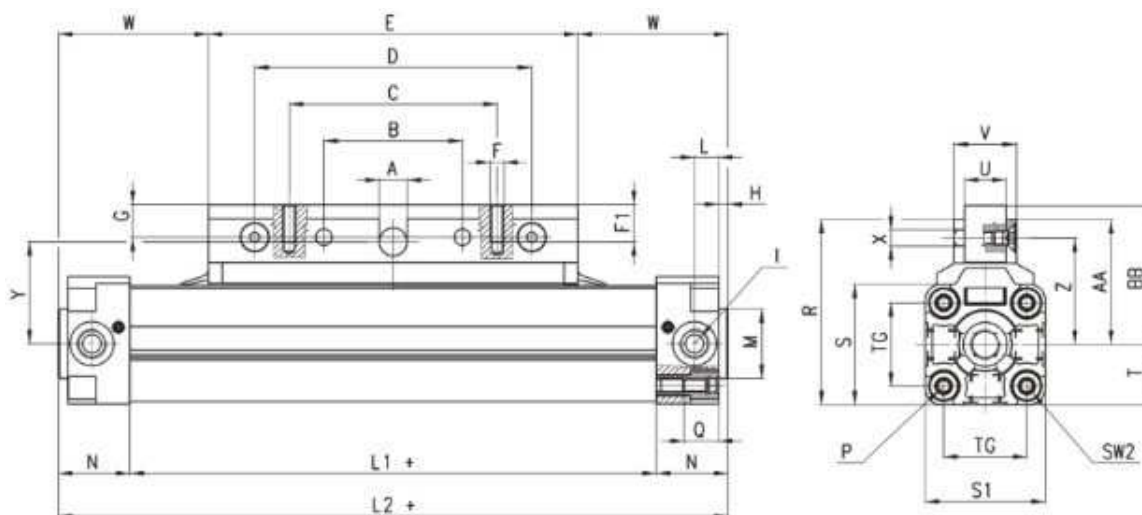


Примечание: Графики показывают максимально допустимые нагрузки для двуопорного варианта в случаях, при которых прогиб меньше 0,5 мм. Если действующая нагрузка превышает приведенные значения, то следует вводить дополнительную опору.

6 НАГРУЗКИ В СООТВЕТСТВИИ С ОПОРНОЙ БАЗОЙ ЦИЛИНДРА С ПРОМЕЖУТОЧНЫМ КРЕПЛЕНИЕМ

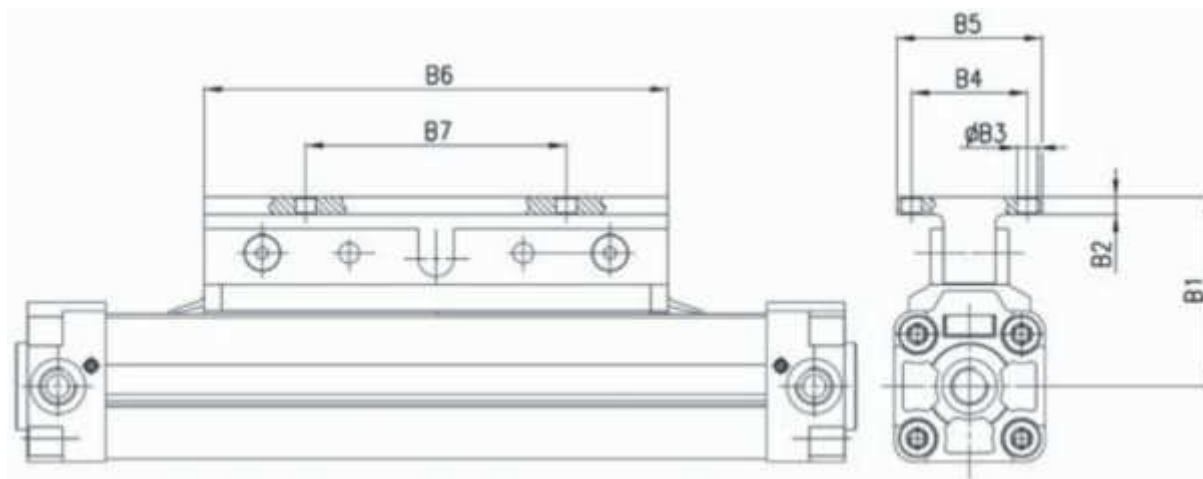


Примечание: Графики показывают максимально допустимые нагрузки для двухопорного варианта в случаях, при которых прогиб меньше 0,5 мм. Если действующая нагрузка превышает приведенные значения, то следует вводить дополнительную опору.

7 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ СТАНДАРТНЫХ ЦИЛИНДРОВ СЕРИИ 50

РАЗМЕРЫ

Ø	A	B	C	D	E	F	F1	G	H	I	L	L1+	L2+	M	N	P	Q	R	S	S1	T	U	V	Z	X	Y	W	AA	BB	TG	SW2
16	5	32	48	64	76	M4	8	6	2	M5	5,3	100	130	16	15	M3	8	42,5	28	27	13,5	10	18	24	4,5	24,5	27	29	30	18	4
25	8	50	80	100	120	M5	10	13	2,5	G1/8	9,5	150	200	22	25	M5	13,5	63	40	40	20	15	23	33	5,5	38	40	43	46	27	6
32	12	60	90	120	160	M6	15	14	4	G1/4	10,5	188	250	30	31	M6	15	80	52	52	26	18	27	46	7	48,5	46	54	60	36	6
40	12	55	90	110	150	M6	12	12	4	G1/4	17,5	226	300	35	37	M6	15	88,5	63	63	31,5	18	28	49	7	51	75	57	61	43	6
50	12	70	110	140	180	M6	12	12	4	G1/4	13,5	272	350	40	39	M8	16	103	74,5	76	38	18	28	57	7	59	85	65	69	53	10
63	16	90	140	180	220	M8	15	15	4	G3/8	17,5	342	430	45	44	M8	16	125	92	94	47	19	30	68	9	70	105	78	83	67	10
80	20	120	180	240	280	M10	20	18	4	G1/2	32	408	520	45	56	M10	18,5	153,5	115,5	117	58,5	20	32	83	11	86	120	95	101	83	12

8 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ ЦИЛИНДРОВ СЕРИИ 50 С НЕСУЩЕМ ФЛАНЦЕМ



РАЗМЕРЫ							
Ø	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7
16	36	4	4,5	25	40	76	50
25	51	5	5,5	35	50	120	70
32	66	6	7	40	50	160	90
40	66	6	7	45	60	150	80
50	74	6	7	45	60	180	100
63	89	7	9	60	80	220	130
80	108	8	11	75	100	280	180

9 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

К эксплуатации пневмоцилиндров может допускаться только персонал, ознакомленный с данной инструкцией.

Источником опасности при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании данных изделий может быть сжатый воздух.

Безопасность работы с данными устройствами обеспечивается эргономическими характеристиками данных изделий, их механической прочностью, герметичностью и высокими эксплуатационными характеристиками.

При эксплуатации данных устройств в первую очередь следует обеспечить правильный их монтаж, надежное закрепление и соединение с системой сжатого воздуха.

Категорически запрещается:

- подавать в полость пневмоцилиндров давление, превышающее паспортные и каталожные данные для данного типа устройств;
- подвергать устройства механическим ударам, динамическим нагрузкам, эксплуатировать при воздействии температур окружающего воздуха и магистрального воздуха выходящих за пределы паспортных данных;
- использовать для перемещения пневмоцилиндра среды несовместимые для установленных уплотнений (см. таблицу совместимости).
- эксплуатировать устройства в условиях действия внешних агрессивных факторов.
- Проводить любые работы по обслуживанию и ремонту с пневмоцилиндрами находящимися под давлением.

Остальные требования безопасности – по ГОСТ 12997-84, р.3.

10 ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Пневмоцилиндры рекомендуется хранить в стандартной упаковке.

Хранение изделий должно соответствовать условиям 2 ГОСТ 15150-69.

В воздухе не должно быть примесей, вызывающих коррозию алюминия.

Изделия транспортируются всеми видами транспорта без ограничения скорости и расстояния по условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-69 (для тропического исполнения по условиям хранения 6 по ГОСТ 15150-69).

Транспортирование отсечных клапанов самолётом производится в отапливаемых герметизированных отсеках.

11 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Количество
Пневмоцилиндр _____	_____ шт.
Паспорт	1 экз.

12 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

На основании осмотра и проведенных испытаний пневмоцилиндр
коммерческий код _____ количеством _____ признан
годной к эксплуатации.

Дата выпуска " ____ " _____ 201 ____ г.

Приемку произвел _____

Штамп ОТК

13 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ПОСТАВЩИКА

а) Гарантийный срок эксплуатации пневмоцилиндров 12 месяцев либо 16000 км пройденного поршнем суммарного пути со дня продажи изделия потребителю.

б) Указанная выше гарантия действует при условии, если:

- уведомление о явных дефектах, которые можно обнаружить визуально, было представлено в письменном виде, не позднее 10 дней с даты поставки продукции;

- уведомление о скрытых дефектах, которые выявились в процессе эксплуатации, было представлено в письменном виде, не позднее 10 дней с даты обнаружения дефекта;

- продукция не ремонтировалась, не модернизировалась, и в нее не вносились изменения без предварительного письменного разрешения уполномоченных на то лиц компании Aircrafter.

с) Для изделий, не имеющих в паспорте отметки торговой организации о дате продажи, гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня изготовления.

д) Изготовитель (поставщик) обязуется в течение гарантийного срока бесплатно устранять дефекты и заменять вышедшие из строя детали и сборочные единицы в установленном порядке, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения, изложенных в данном паспорте.

е) Для замены деталей и узлов по гарантии необходимо заполнить рекламационный акт технического центра.

ф) Акт должен быть направлен предприятию изготовителю (поставщику) в течение 10 дней с даты обнаружения дефекта.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:**"Camozzi S.P.A." - ITALY**

Via Eritrea, 20/I

25126 Brescia - Italy

Tel. +39-030-3792

Fax +39-030-2400464

E-mail: info@camozzi.com**ПОСТАВЩИК:****«Aircrafter» - RUSSIA**www.aircrafter.ru

Тел. (495) 638-08-11

Факс (499) 738-95-07

E-mail: sales@aircrafter.ru